

MADE IN  
GERMANY

**Koppe** 

WÄRME  
AUS DER

*Oberpfalz*



KAMINÖFEN  
2022

# INHALTSVERZEICHNIS *unserer Öfen*



## KAMINÖFEN Seite 6 – 15

7,0 kW <b>A+</b>		7,0 kW <b>A</b>		7,0 kW <b>A</b>		7,0 kW <b>A</b>		7,0 kW <b>A</b>		7,0 kW <b>A</b>	
AKONO MIDI	6	BARO	7	FARA 1	8	FARA 2	9	FARA 3	10	FARA STEIN	11
7,0 kW <b>A</b>		7,0 kW <b>A</b>		7,0 kW <b>A+</b>		7,0 kW <b>A+</b>					
KARABO BASIC	12	KARABO XL WHF	13	NEXUS XL	14	NEXUS MIDI 7	15				

## KAMINÖFEN MIT WÄRMESPEICHER Seite 16 – 19

7,0 kW <b>A+</b>		7,0 kW <b>A</b>		7,0 kW <b>A</b>	
AKONO	16	BS 200	18	KARABO XL	19

## GASÖFEN Seite 20

8,1 kW <b>B</b>	LIO G20	
7 kW <b>C</b>	LIO G25	
<b>B</b>	LIO G30	
<b>B</b>	LIO G31	
LIO-SERIE	20	

## WASSERFÜHRENDE KAMINÖFEN Seite 22 – 27

10,5 kW <b>A+</b>		11 kW <b>A+</b>	
8 kW <b>A+</b>	CARON AQUA	22	NEXUS AQUA
			23

## TECHNISCHE DATEN + WICHTIGE HINWEISE Seite 28 – 35

# UNSERE *Holzlegen*

## HOLZLEGE- WÜRFEL

H x B x T (ca.):  
39 x 35 x 35 cm



## HOLZLEGE- REGAL

H x B x T (ca.):  
116 x 35 x 35 cm



## HOLZLEGE TYP 1

H x B x T (ca.):  
62 x 50 x 30 cm



## HOLZLEGE TYP 2

H x B x T (ca.):  
40 x 40 x 24 cm



## HOLZLEGE TYP 3

H x B x T (ca.):  
101 x 57 x 45 cm



## HOLZLEGE TYP 4

H x B x T (ca.):  
100 x 57 x 45 cm

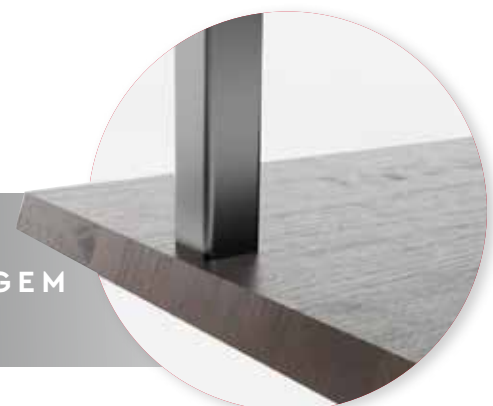


## HOLZLEGE TYP 5

H x B x T (ca.):  
100 x 57 x 45 cm



BODENPLATTE  
AUS HOCHWERTIGEM  
WENGEHOLZ.





# WIR PRODUZIEREN QUALITÄT *aus der Oberpfalz*



## Erfahrung, die begeistert

Unser Unternehmen ist ein Familienbetrieb. Seit über 90 Jahren entwickeln und fertigen wir Öfen in Eschenbach i.d. Oberpfalz.

## Das A und O

Wir produzieren mit moderner Technik, fachmännischer Handarbeit und hochwertigen Materialien, und viel Herzblut, um Ihnen ein modernes und dennoch zeitloses Design der Öfen bieten zu können.

## Faszination Feuer

In der Hektik unserer modernen Zeit benötigen wir alle eine Insel der Ruhe und des Wohlfühls. Unsere Kaminöfen sollen Ihnen helfen, Ihre Insel mit Wärme und Gemütlichkeit auszustatten.

## Hohe Ansprüche

- + Fachmännische Handarbeit
- + Hochwertige Materialien und Rohstoffe
- + Langjährige Erfahrung gepaart mit Technik
- + Umfassende Produktions- und Qualitätskontrollen



von links:  
**Sabine Koppe, Franz Koppe, Isabell Koppe**



# AKONO MIDI

RUNDER FEUERGENUSS  
MIT GROSSEM

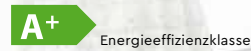
*Durchblick*



- Reduzierte Bauhöhe
- Runde, ausgewogene Form
- Griff aus Edelstahl
- Große ca. 180° Panorama-Sichtscheibe

#### Technische Daten

Nennwärmeleistung: 7 kW  
Maße: H 128 x B 49 x T 50 cm  
Gewicht: ca. 168 kg



#### Modellausführungen



Korpus schwarz



Korpus gussgrau

#### Option

Speichersteine



Korpus gussgrau

# BARO

EIN BEWÄHRTER  
UND KOMPAKTER  
KAMINOFEN IM

*traditionellen Stil*



- Ofentür und Rost aus Massivguss
- Hochwertige Schamotte-Brennraumauskleidung, auch geeignet für Braunkohlebriketts
- Leicht zugänglicher Primärluftregler an der Ofenvorderseite

#### Modellausführungen



Korpus schwarz/  
Holme gussgrau



Korpus schwarz/  
Holme schwarz



Korpus schwarz | Speckstein

#### Technische Daten

Nennwärmeleistung: 7 kW  
Maße: H 113 x B 57 x T 50 cm  
Gewicht: ca. 178 – 236 kg (je nach Ausführung)



#### Sondermodellausführungen



Speckstein



# FARA 1

DER WÄRMESPENDER  
*fürs Leben*



- Langanhaltende und behagliche Wärme durch beste Technik
- Leicht zugänglicher Primärluftregler an der Ofenrückseite
- Großer, hochwertiger Brennraum
- Mit gewölbter Ofenfront und gewölbter Stahl-Seitenverkleidung

#### Modellausführungen



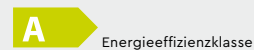
Korpus schwarz



Korpus gussgrau

#### Technische Daten

Nennwärmeleistung: 7 kW  
Maße: H 126 x B 51 x T 44 cm  
Gewicht: ca. 139 kg



Energieeffizienzklasse

Korpus gussgrau

# FARA 2

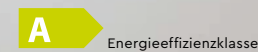
DER FASZINIERENDE  
*Hingucker*



- Optisches Highlight mit gewölbter Seitenverkleidung und gerader Ofenfront
- großer, hochwertiger Brennraum
- Griff aus Edelstahl
- Primärluftregler an der Ofenrückseite

#### Technische Daten

Nennwärmeleistung: 7 kW  
Maße: H 126 x B 51 x T 38 cm  
Gewicht: ca. 134 kg



Energieeffizienzklasse

#### Modellausführungen



Korpus schwarz



Korpus gussgrau

Korpus gussgrau

# FARA 3

DER MODERNE FÜR

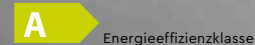
*die Wärme*



- Das kubische Design mit gerader Front und Seitenverkleidung verleihen dem Ofen das gewisse Etwas
- Großer Brennraum mit Primärluftregler an der Ofenrückseite
- Griff aus Edelstahl

#### Technische Daten

Nennwärmeleistung: 7 kW  
Maße: H 126 x B 48 x T 38 cm  
Gewicht: ca. 138 kg



#### Modellausführungen



Korpus schwarz



Korpus gussgrau

# FARA STEIN

DER GERADLINIGE

*in Steinverkleidung*



- Mit eleganter Specksteineseitenverkleidung
- Großer Brennraum mit Primärluftregler an der Rückseite.
- Griff aus Edelstahl

#### Technische Daten

Nennwärmeleistung: 7 kW  
Maße: H 126 x B 54 x T 38 cm  
Gewicht: ca. 220 kg



#### Optional

- Holzlege schwarz

#### Modellausführungen



Korpus schwarz



Korpus gussgrau



Korpus gussgrau

Korpus schwarz | Speckstein





# KARABO BASIC

MODERNE FORM MIT

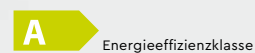
*tollen Vorteilen*



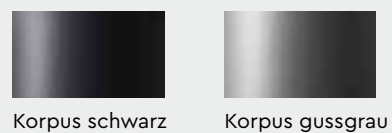
- Konstante Wärmeabgabe aus großem, hochwertigen Brennraum
- Griff aus Edelstahl
- Getrennt voneinander regelbare Primär- und Sekundärluft

### Technische Daten

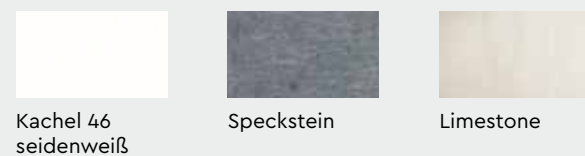
Nennwärmeleistung: 7 kW  
 Maße: H 109 x B 56 x T 45 cm  
 Gewicht: ca. 182 – 241 kg (je nach Ausführung)



### Modellausführungen



### Sondermodellausführungen



# KARABO XL WHF

DER RUNDUM-RAFFINIERTE

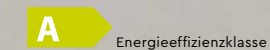
*Seelenwärmer*



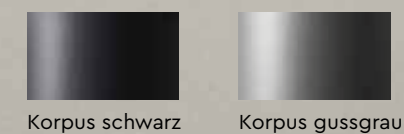
- Mit Warmhaltefach
- Massiver Qualitäts-Speckstein strahlt kontinuierlich konstante Wärme ab und sorgt für räumliche Behaglichkeit sowie seelisches Wohlfühlen.
- Optimales Abbrandverhalten durch getrennt voneinander regelbarer Primär- und Sekundärluft.

### Technische Daten

Nennwärmeleistung: 7 kW  
 Maße: H 121 x B 56 x T 45 cm  
 Gewicht: ca. 260 kg



### Modellausführungen



# NEXUS XL

IMPOSANT WIE EIN  
LEUCHTTURM

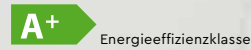
*in der Nacht*



- Mit Primärluftautomatik
- Der Blickfang im Wohnzimmer durch seine Höhe, der runden Bauform und der großen 180°-Sichtscheibe.
- Griff aus Edelstahl

#### Technische Daten

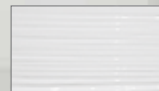
Nennwärmeleistung: 7 kW  
Maße: H 178 x B 54 x T 54 cm  
Gewicht: ca. 241 kg (ohne Speichersteine)



#### Option

- Speichersteine
- Externer Verbrennungsluftanschluss

#### Modellausführungen (Korpus schwarz)



Kachel 45  
weiß-glänzend,  
Struktur



Korpus schwarz | Kachel 45 weiß-glänzend, Struktur

# NEXUS MIDI 7

DAS SCHMUCKSTÜCK  
FÜR

*Feuerliebhaber*



- Mit seiner großen 180°-Sichtscheibe wird es im Raum fühlbar gemütlich
- Hochwertiger Stangengriff aus Edelstahl in bequemer Höhe
- Mit Primärluftautomatik

#### Technische Daten

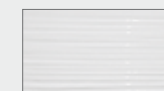
Nennwärmeleistung: 7 kW  
Maße: H 145 x B 54 x T 54 cm  
Gewicht: ca. 219 kg



#### Option

- Externer Verbrennungsluftanschluss

#### Modellausführungen (Korpus schwarz)



Kachel 45  
weiß-glänzend,  
Struktur



Korpus schwarz | Kachel 45 weiß-glänzend, Struktur





Korpus gussgrau

# AKONO

LANGANHALTENDE

*Wohlfühlwärme*



- Große 180°-Sichtscheibe bietet besten Blick auf das Flammenspiel
- Langanhaltende Wärme durch Speichersteine im oberen Ofenbereich (Speichermasse bis zu 94 kg)
- Dank der serienmäßigen Einhandregelung werden Primär- und Sekundärluft optimal geregelt

#### Technische Daten

Nennwärmeleistung: 7 kW  
Maße: H 149 x B 49 x T 50 cm  
Gewicht: ca. 277 kg  
(inkl. ca. 94 kg Wärmespeicher)

**A+** Energieeffizienzklasse

#### Modellausführungen



Korpus schwarz



Korpus gussgrau



# BS 200

EIN MEISTER DER

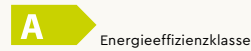
*Wärmespeicherung*



- Lange, wohlige Wärmespeicherung dank der 190 kg schweren Specksteinverkleidung
- Tür, Rost und Griff aus Massivguss
- Optimaler Abbrand durch Automatik
- Zertifizierter Wirkungsgrad von 80 %

### Technische Daten

Nennwärmeleistung: 7 kW  
Maße: H 130 x B 71 x T 57 cm  
Gewicht: ca. 350 kg



### Modellausführungen



Korpus schwarz



Korpus gussgrau



Korpus schwarz | Speckstein

# KARABO XL

DER ALLROUNDER

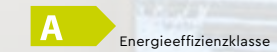
*chic und komfortabel*



- Türe und Brennraumschale aus Qualitätsguss
- Primär- und Sekundärluft getrennt voneinander regelbar
- Wärmespeicherung dank massiver Specksteinverkleidung

### Technische Daten

Nennwärmeleistung: 7 kW  
Maße: H 121 x B 56 x T 45 cm  
Gewicht: ca. 292 kg



### Modellausführungen



Korpus schwarz



Korpus gussgrau



Korpus gussgrau | Speckstein



# LIO

UNSER MODERNER

*Gaskaminofen*



Der Ofen kann mit Erdgas oder mit Flüssiggas betrieben werden. Erforderlich ist eine Installation des Ofens durch einen qualifizierten Fachinstallateur sowie die Überprüfung der baurechtlichen Vorschriften durch den zuständigen Schornsteinfeger.

- Einfache Bedienung per Fernbedienung oder optional, gegen Aufpreis, via App
- Natürliches Feuerbild dank Lavasteinen und Keramikholz im Feuerraum
- Behagliche Wärme durch beste Technik

### Technische Daten

Maße: H 116 x B 52 x T 41 cm  
Gewicht: ca. 114 kg

**Erdgas** | Wärmeleistungsbereich Hs:

3,5 – 8,1 kW / LIO G20 **B** Energieeffizienzklasse

3,5 – 7,0 kW / LIO G25 **C** Energieeffizienzklasse

**Flüssiggas** | Wärmeleistungsbereich Hs:

3,5 – 7,5 kW / LIO G30 **B** Energieeffizienzklasse

3,5 – 7,0 kW / LIO G31 **B** Energieeffizienzklasse

### Basismodell (Korpus schwarz)



Stahl schwarz  
inkl. Fernbedienung

### Sondermodell (Korpus schwarz)



Stahl schwarz  
inkl. Wi-Fi Box  
für myfire-App

### Achtung!

Betriebszulassung ausschließlich für Deutschland und nur in Kombination mit dem Luftabgas-System (LAS) der Firma EKA Edelstahlkamine.



Korpus schwarz | Stahl schwarz mit Blende Edelstahl

# CARON AQUA

DIE ZUVERLÄSSIGE WÄRMEQUELLE  
MIT GROSSZÜGIGEM INNENRAUM UND

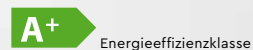
*kompakten Außenabmessungen*



- Türe und Brennraumschale aus Qualitätsguss
- Doppelt verglaste Sichttüre zur Erreichung höherer Effizienzwerte
- Wird mit vormontierter Verrohrungstechnik geliefert
- Wassertaschen mit Fassungsvermögen von ca. 19 Litern

## Technische Daten

Nennwärmeleistung: 8,0 oder 10,5 kW  
Maße: H 114 x B 71 x T 56 cm  
Gewicht: ca. 259 – 332 kg (je nach Ausführung)



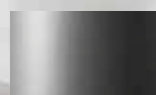
## Option

- Tür für Holzlegefach
- Komplettstation und Abdeckkasten mit Teleskopverstellung

## Modellausführungen



Korpus schwarz



Korpus gussgrau

## Sondermodellausführungen



Serpentinstein



Kachel 62 ahorn



Korpus gussgrau | Serpentinstein

# NEXUS AQUA

DAS SCHMUCKSTÜCK  
FÜR

*Feuerliebhaber*



- Integrierter Reinigungsmechanismus zur einfachen und sauberen Reinigung der Rauchgaszüge
- Wassertaschen mit Fassungsvermögen von ca. 39 Litern
- Verbrennungsluftautomatik für optimale Ausnutzung der Brennstoffe

## Technische Daten

Nennwärmeleistung: 8,0 oder 11,0 kW  
Maße: H 162 x B 57 x T 57 cm  
Gewicht: ca. 256 – 310 kg (je nach Ausführung)



## Option

- Komplettstation
- Abdeckkasten mit Teleskopverstellung
- Verbrennungsluftanschluss hinten/unten



Korpus schwarz

## Modellausführungen

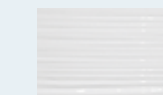


Korpus schwarz



Korpus gussgrau

## Sondermodellausführungen (Korpus schwarz)



Kachel 45  
weiß-glänzend,  
Struktur





# Feuergenießer

## PROFITIEREN DOPPELT UND DREIFACH!



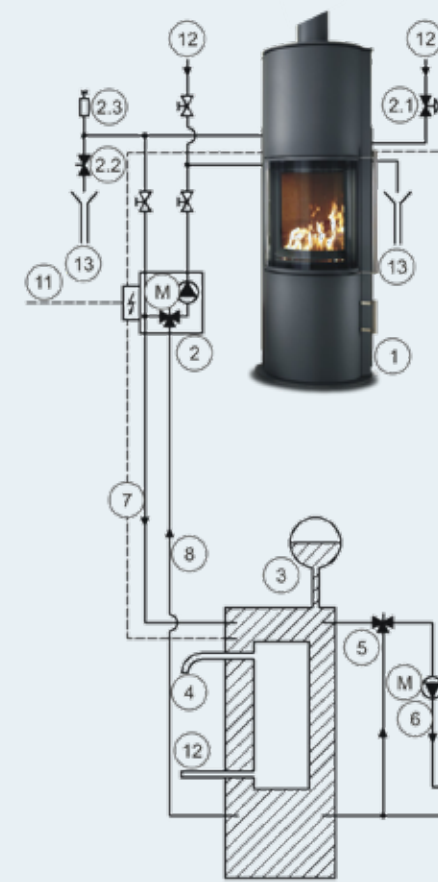
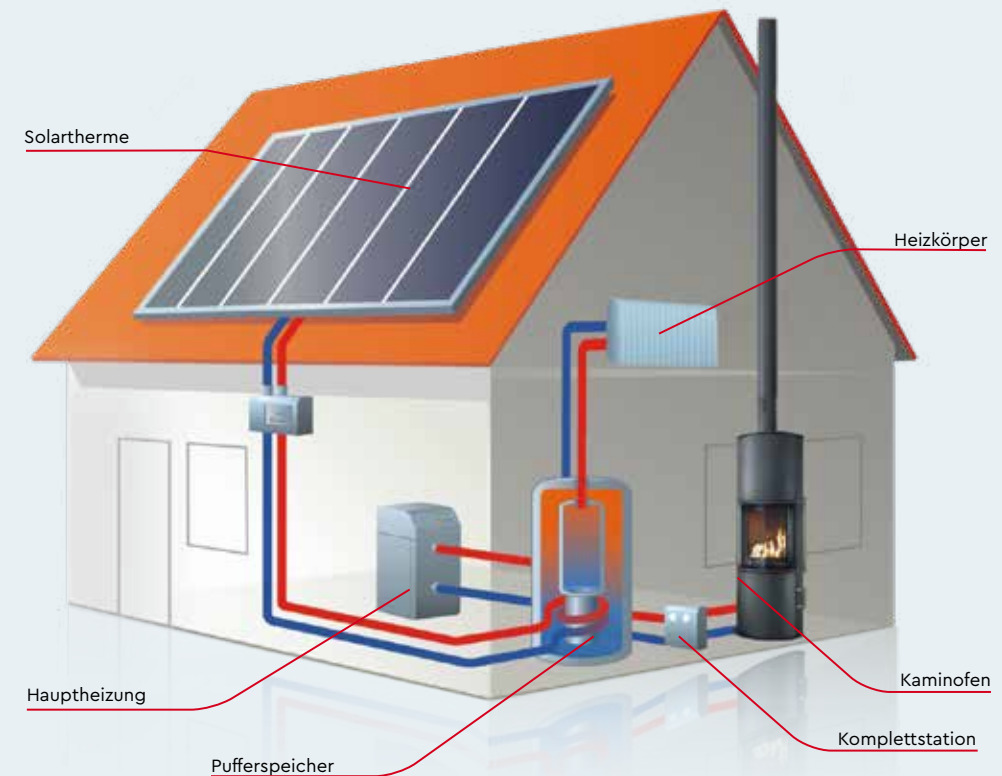
Mit einem wasserführenden Kaminofen können Sie nicht nur den Aufstellraum heizen. Er speist auch sehr günstig erzeugte Wärme ins Heizsystem. Das Heizen mit Holz lohnt sich also doppelt!

### Im Prinzip ganz einfach

Der wasserführende Kaminofen hat in seinem Inneren einen hocheffizienten Wasser-Wärmetauscher. Das Kaminfeuer erwärmt das Wasser im Wärmetauscher, das dann dem Heizungskreislauf durch einen Pufferspeicher zugeführt werden kann.

### Vorteile eines wassergeführten Kaminofens

- + Optimale Energieausnutzung durch Kombination von Strahlungswärme und Heizwasserversorgung
- + Er kann in das vorhandene Heizungssystem integriert werden
- + Die Übergangszeiten können optimal ohne ein Zuschalten der Zentralheizung überbrückt werden
- + Unsere wasserführenden Kaminöfen sparen Ihnen durch einen hohen Wirkungsgrad und eine optimale Verbrennungstechnik jährlich beachtliche Heizkosten

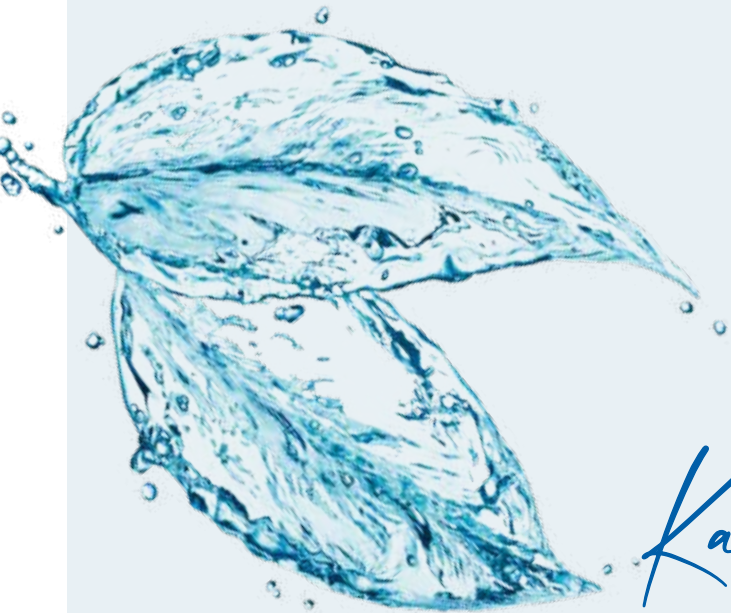


## SO FUNKTIONIERT DAS HEIZEN MIT EINEM wasserführenden Kaminofen!

Das aufgeführte Anlagenschema mit unserem Nexus Aqua ist ein Beispiel ohne Anspruch auf Vollständigkeit und ersetzt keine fachhandwerkliche Planung, Installation und Inbetriebnahme. Die jeweils örtlich gültigen Vorschriften und Regeln (z.B. Landesbauordnung, Feuerungsverordnung, FeuVo, Fachregeln Heizungs- und Luftheizungsbau, DIN-Normen, etc.) sind zu beachten.

1 Kaminofen 2 Komplettsteuerung 2.1 Thermische Ablaufsicherung 2.2 Sicherheitsventil 2.3 Schnellentlüfter  
3 Ausdehnungsgefäß 4 Warmes Brauchwasser 5 Wechselventil 6 Pumpe 7 Vorlaufleitung 8 Rücklaufleitung  
9 Heizkörper 10 Fußbodenwärme 11 Netz 230 V/ 50 Hz 12 Frischwasser 13 Abfluss





## ANIMATIONSSCHEMA EINES WASSER- GEFÜHRTEN *Kaminofens*

Unsere Kaminöfen sind Produkte der Zukunft. Mit innovativer Technik sorgen sie für ein sauberes, sicheres und sparsames Heizen. Bei unseren wassergeführten Kaminöfen werden durch eine besondere Technik bis zu **ca. 70 %** der erzeugten **Wärme in den Wasserkreislauf** geleitet. Die restlichen **ca. 30 %** werden als wohlige **Strahlungswärme** an den Raum abgegeben.



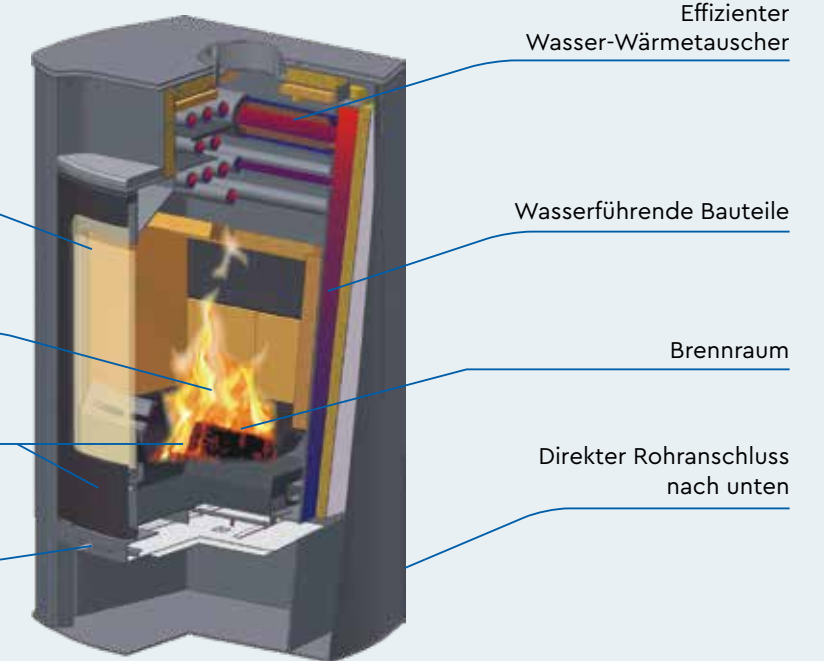
### AM BEISPIEL DES **CARON AQUA**

Doppelverglaste  
Sichtscheibe

Hochwertige  
Schamottauskleidung

Tür und Feuerrost  
aus Qualitätsguss

Primär- und Sekundärluft  
getrennt regelbar



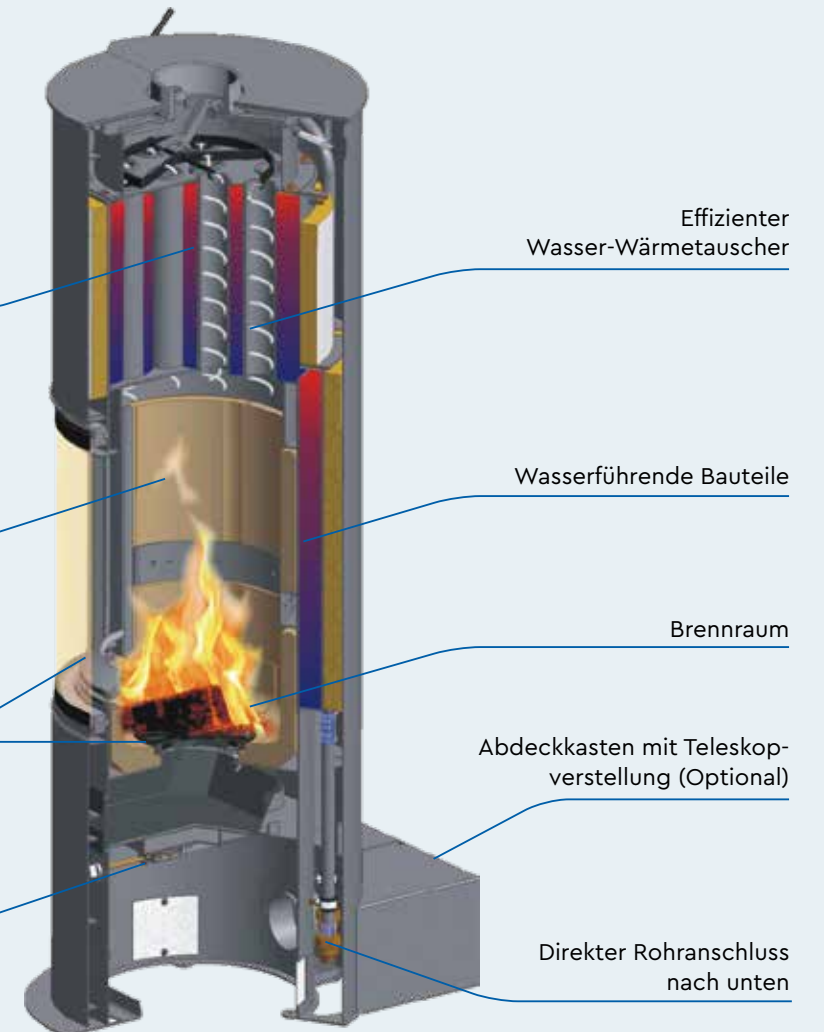
### AM BEISPIEL DES **NEXUS AQUA**

Einfacher, integrierter  
Reinigungsmechanismus

Hochwertige  
Schamottauskleidung

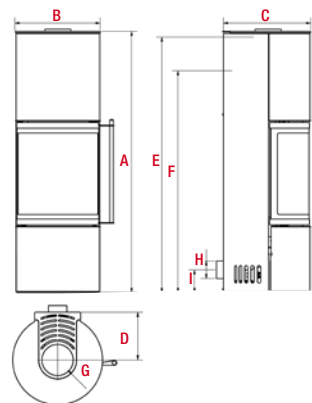
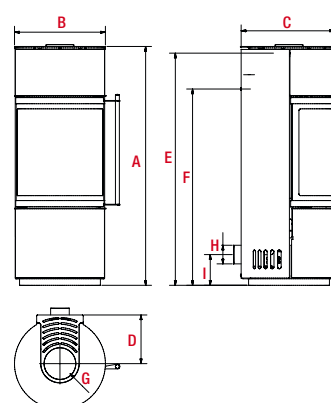
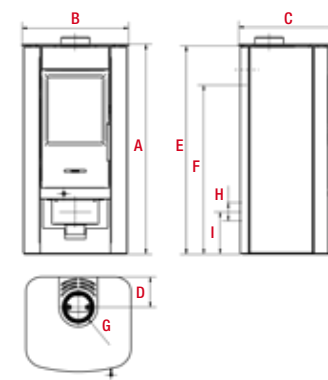
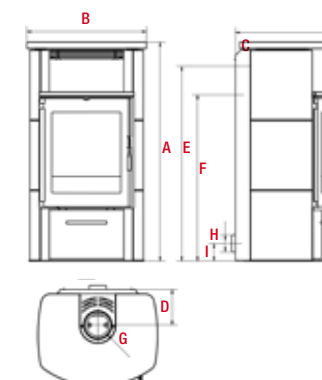
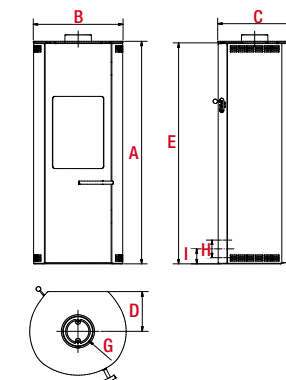
Tür und Feuerrost  
aus Qualitätsguss

Primärluftautomatik



**Hinweis:** Der Betrieb ohne Heizwasseranschluss ist generell bei all unseren wassergeführten Modellen nicht möglich.




**AKONO**  
Stahl

**AKONO MIDI**  
Stahl

**BARO**  
Stahl | Stein

**BS 200**  
Speckstein

**FARA 1**  
Stahl

**Technische Werte**

Nennwärmeleistung	7,0 kW
Energieeffizienzklasse	<b>A+</b>

Nennwärmeleistung	7,0 kW
Energieeffizienzklasse	<b>A+</b>

Nennwärmeleistung	7,0 kW
Energieeffizienzklasse	<b>A+</b>

Nennwärmeleistung	7,0 kW
Energieeffizienzklasse	<b>A</b>

Nennwärmeleistung	7,0 kW
Energieeffizienzklasse	<b>A</b>

Nennwärmeleistung	7,0 kW
Energieeffizienzklasse	<b>A</b>

**Maße und Gewichte**

Höhe in cm ca.	149	<b>A</b>
Breite in cm ca.	49	<b>B</b>
Tiefe in cm ca.	50	<b>C</b>
Hinterkante bis Mitte oberer Abgasstutzen in cm ca.	26	<b>D</b>
Höhe bis Oberkante Rohrstützenanschluss oben in cm ca.	146	<b>E</b>
Höhe bis Unterkante Rohrstützenanschluss hinten in cm ca.	127	<b>F</b>
Rohrstutzen-Durchmesser in cm ca.	15	<b>G</b>
Externer Verbrennungsluftstutzen / Anschlussdurchmesser in cm ca.	ja Ø 10	<b>H</b>
Höhe bis Mitte Luftstutzen in cm ca.	13	<b>I</b>
Feuerraumbreite in cm ca.	Ø 33	
Mindest-Wandabstand seitlich / hinten / Bereich Sichtfenster in cm ca.	30   15   80	
Gewicht in kg ca.	277	

Höhe in cm ca.	149	<b>A</b>
Breite in cm ca.	49	<b>B</b>
Tiefe in cm ca.	50	<b>C</b>
Hinterkante bis Mitte oberer Abgasstutzen in cm ca.	26	<b>D</b>
Höhe bis Oberkante Rohrstützenanschluss oben in cm ca.	146	<b>E</b>
Höhe bis Unterkante Rohrstützenanschluss hinten in cm ca.	127	<b>F</b>
Rohrstutzen-Durchmesser in cm ca.	15	<b>G</b>
Externer Verbrennungsluftstutzen / Anschlussdurchmesser in cm ca.	ja Ø 10	<b>H</b>
Höhe bis Mitte Luftstutzen in cm ca.	13	<b>I</b>
Feuerraumbreite in cm ca.	Ø 33	
Mindest-Wandabstand seitlich / hinten / Bereich Sichtfenster in cm ca.	30   15   80	
Gewicht in kg ca.	277	

Höhe in cm ca.	128	<b>A</b>
Breite in cm ca.	49	<b>B</b>
Tiefe in cm ca.	50	<b>C</b>
Hinterkante bis Mitte oberer Abgasstutzen in cm ca.	26	<b>D</b>
Höhe bis Oberkante Rohrstützenanschluss oben in cm ca.	125	<b>E</b>
Höhe bis Unterkante Rohrstützenanschluss hinten in cm ca.	105	<b>F</b>
Rohrstutzen-Durchmesser in cm ca.	15	<b>G</b>
Externer Verbrennungsluftstutzen / Anschlussdurchmesser in cm ca.	ja Ø 10	<b>H</b>
Höhe bis Mitte Luftstutzen in cm ca.	16,5	<b>I</b>
Feuerraumbreite in cm ca.	Ø 33	
Mindest-Wandabstand seitlich / hinten / Bereich Sichtfenster in cm ca.	30   15   80	
Gewicht in kg ca.	168	

Höhe in cm ca.	109   113	<b>A</b>
Breite in cm ca.	56   57	<b>B</b>
Tiefe in cm ca.	50	<b>C</b>
Hinterkante bis Mitte oberer Abgasstutzen in cm ca.	16	<b>D</b>
Höhe bis Oberkante Rohrstützenanschluss oben in cm ca.	108	<b>E</b>
Höhe bis Unterkante Rohrstützenanschluss hinten in cm ca.	88	<b>F</b>
Rohrstutzen-Durchmesser in cm ca.	15	<b>G</b>
Externer Verbrennungsluftstutzen / Anschlussdurchmesser in cm ca.	ja Ø 10	<b>H</b>
Höhe bis Mitte Luftstutzen in cm ca.	22	<b>I</b>
Feuerraumbreite in cm ca.	36	
Mindest-Wandabstand seitlich / hinten / Bereich Sichtfenster in cm ca.	15   15   80	
Gewicht in kg ca.	Stahl 178   Stein 236	

Höhe in cm ca.	130	<b>A</b>
Breite in cm ca.	71	<b>B</b>
Tiefe in cm ca.	57	<b>C</b>
Hinterkante bis Mitte oberer Abgasstutzen in cm ca.	21	<b>D</b>
Höhe bis Oberkante Rohrstützenanschluss oben in cm ca.	116	<b>E</b>
Höhe bis Unterkante Rohrstützenanschluss hinten in cm ca.	99	<b>F</b>
Rohrstutzen-Durchmesser in cm ca.	15	<b>G</b>
Externer Verbrennungsluftstutzen / Anschlussdurchmesser in cm ca.	nein -	<b>H</b>
Höhe bis Mitte Luftstutzen in cm ca.	-	<b>I</b>
Feuerraumbreite in cm ca.	37	
Mindest-Wandabstand seitlich / hinten / Bereich Sichtfenster in cm ca.	20   10   80	
Gewicht in kg ca.	350	

Höhe in cm ca.	126	<b>A</b>
Breite in cm ca.	51	<b>B</b>
Tiefe in cm ca.	44	<b>C</b>
Hinterkante bis Mitte oberer Abgasstutzen in cm ca.	21	<b>D</b>
Höhe bis Oberkante Rohrstützenanschluss oben in cm ca.	125	<b>E</b>
Höhe bis Unterkante Rohrstützenanschluss hinten in cm ca.	-	<b>F</b>
Rohrstutzen-Durchmesser in cm ca.	15	<b>G</b>
Externer Verbrennungsluftstutzen / Anschlussdurchmesser in cm ca.	ja Ø 10	<b>H</b>
Höhe bis Mitte Luftstutzen in cm ca.	8,5	<b>I</b>
Feuerraumbreite in cm ca.	34-28	
Mindest-Wandabstand seitlich / hinten / Bereich Sichtfenster in cm ca.	30   20   130	
Gewicht in kg ca.	139	

**Brennstoffe**

Geeignete Brennstoffe	Scheitholz   Holzbriketts Braunkohlebriketts	Scheitholz   Holzbriketts Braunkohlebriketts
-----------------------	---	---

Geeignete Brennstoffe	Scheitholz   Braunkohlebriketts
-----------------------	---------------------------------

Geeignete Brennstoffe	Scheitholz
-----------------------	------------

Geeignete Brennstoffe	Scheitholz
-----------------------	------------

**Raumheizvermögen\***

Raumheizvermögen ca.	59 - 148 m <sup>3</sup>	59 - 148 m <sup>3</sup>
----------------------	-------------------------	-------------------------

Raumheizvermögen ca.	59 - 148 m <sup>3</sup>
----------------------	-------------------------

Raumheizvermögen ca.	59 - 148 m <sup>3</sup>
----------------------	-------------------------

Raumheizvermögen ca.	59 - 148 m <sup>3</sup>
----------------------	-------------------------

**Wertetripel zur Schornsteinberechnung \*\***

Abgasmassenstrom	7,1 g/sek.	7,1 g/sek.
Abgasstutzentemperatur	315°C	315°C
Abgastemperatur	265°C	265°C
Mindestförderdruck bei Nennwärmeleistung	12 Pa	12 Pa
Staub	≤ 40 mg / m <sup>3</sup>	≤ 40 mg / m <sup>3</sup>
CO-Wert	≤ 1250 mg / m <sup>3</sup>	≤ 1250 mg / m <sup>3</sup>
Wirkungsgrad	≥ 80 %	≥ 80 %

Abgasmassenstrom	5,9 g/sek.
Abgasstutzentemperatur	357°C
Abgastemperatur	295°C
Mindestförderdruck bei Nennwärmeleistung	12 Pa
Staub	≤ 40 mg / m <sup>3</sup>
CO-Wert	≤ 1250 mg / m <sup>3</sup>
Wirkungsgrad	≥ 79 %

Abgasmassenstrom	7,0 g/sek.
Abgasstutzentemperatur	270°C
Abgastemperatur	238°C
Mindestförderdruck bei Nennwärmeleistung	12 Pa
Staub	≤ 40 mg / m <sup>3</sup>
CO-Wert	≤ 1250 mg / m <sup>3</sup>
Wirkungsgrad	≥ 80%

Abgasmassenstrom	6,9 g/sek.
Abgasstutzentemperatur	293°C
Abgastemperatur	244°C
Mindestförderdruck bei Nennwärmeleistung	12 Pa
Staub	≤ 40 mg / m <sup>3</sup>
CO-Wert	≤ 1250 mg / m <sup>3</sup>
Wirkungsgrad	≥ 79 %

**Prüfung**

Prüfung	EN 13240
---------	----------

Prüfung	EN 13240
---------	----------

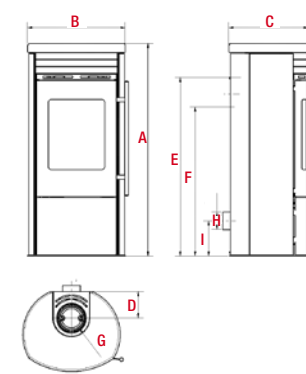
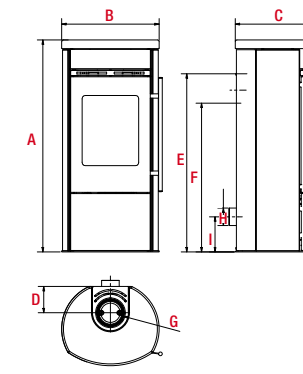
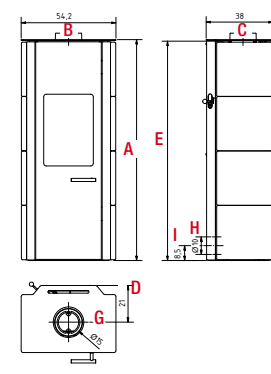
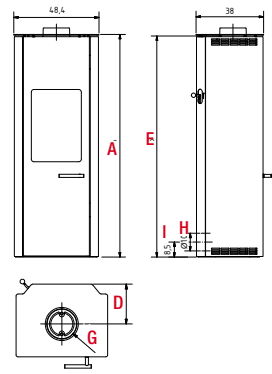
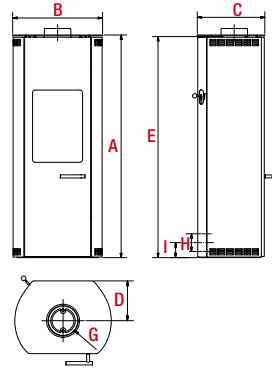
Prüfung	EN 13240
---------	----------

Prüfung	EN 13240
---------	----------

Prüfung	EN 13240
---------	----------

\* Das Raumheizvermögen variiert je nach Wärmedämmung des Gebäudes, deshalb sind für das Raumheizvermögen nur ungefähre, unverbindliche Werte angegeben.

\*\* Prüfstandswerte bei 13% O<sub>2</sub>


**Technische Werte**

Nennwärmeleistung	<b>FARA 2</b> Stahl	7,0 kW	<b>FARA 3</b> Stahl	7,0 kW
Energieeffizienzklasse		<b>A</b>		<b>A</b>

**Maße und Gewichte**

Höhe in cm ca.	126	<b>A</b>	126	<b>A</b>
Breite in cm ca.	51	<b>B</b>	48	<b>B</b>
Tiefe in cm ca.	38	<b>C</b>	38	<b>C</b>
Hinterkante bis Mitte oberer Abgasstutzen in cm ca.	21	<b>D</b>	21	<b>D</b>
Höhe bis Oberkante Rohrstützenanschluss oben in cm ca.	125	<b>E</b>	125	<b>E</b>
Höhe bis Unterkante Rohrstützenanschluss hinten in cm ca.	-	<b>F</b>	-	<b>F</b>
Rohrstutzen-Durchmesser in cm ca.	15	<b>G</b>	15	<b>G</b>
Externer Verbrennungsluftstutzen / Anschlussdurchmesser in cm ca.	ja Ø 10	<b>H</b>	ja Ø 10	<b>H</b>
Höhe bis Mitte Luftstutzen in cm ca.	8,5	<b>I</b>	8,5	<b>I</b>
Feuerraumbreite in cm ca.	34-28		34-28	
Mindest-Wandabstand seitlich / hinten / Bereich Sichtfenster in cm ca.	30   20   130		30   20   130	
Gewicht in kg ca.	134		138	

**Brennstoffe**

Geeignete Brennstoffe	Scheitholz	Scheitholz
-----------------------	------------	------------

**Raumheizvermögen\***

Raumheizvermögen ca.	59 - 148 m <sup>3</sup>	59 - 148 m <sup>3</sup>
----------------------	-------------------------	-------------------------

**Wertetripel zur Schornsteinberechnung \*\***

Abgasmassenstrom	6,9 g/sek.	6,9 g/sek.
Abgasstuzentemperatur	293°C	293°C
Abgastemperatur	244°C	244°C
Mindestförderdruck bei Nennwärmeleistung	12 Pa	12 Pa
Staub	≤ 40 mg / m <sup>3</sup>	≤ 40 mg / m <sup>3</sup>
CO-Wert	≤ 1250 mg / m <sup>3</sup>	≤ 1250 mg / m <sup>3</sup>
Wirkungsgrad	≥ 79 %	≥ 79 %

**Prüfung**

	EN 13240	EN 13240
--	----------	----------

**FARA STEIN**  
Stahl

Nennwärmeleistung	7,0 kW
Energieeffizienzklasse	<b>A</b>

Höhe in cm ca.	126	<b>A</b>
Breite in cm ca.	54	<b>B</b>
Tiefe in cm ca.	38	<b>C</b>
Hinterkante bis Mitte oberer Abgasstutzen in cm ca.	21	<b>D</b>
Höhe bis Oberkante Rohrstützenanschluss oben in cm ca.	125	<b>E</b>
Höhe bis Unterkante Rohrstützenanschluss hinten in cm ca.	-	<b>F</b>
Rohrstutzen-Durchmesser in cm ca.	15	<b>G</b>
Externer Verbrennungsluftstutzen / Anschlussdurchmesser in cm ca.	ja Ø 10	<b>H</b>
Höhe bis Mitte Luftstutzen in cm ca.	8,5	<b>I</b>
Feuerraumbreite in cm ca.	34-28	
Mindest-Wandabstand seitlich / hinten / Bereich Sichtfenster in cm ca.	30   25   130	
Gewicht in kg ca.	220	

Geeignete Brennstoffe	Scheitholz
-----------------------	------------

Raumheizvermögen ca.	59 - 148 m <sup>3</sup>
----------------------	-------------------------

Abgasmassenstrom	6,9 g/sek.
Abgasstuzentemperatur	293°C
Abgastemperatur	244°C
Mindestförderdruck bei Nennwärmeleistung	12 Pa
Staub	≤ 40 mg / m <sup>3</sup>
CO-Wert	≤ 1250 mg / m <sup>3</sup>
Wirkungsgrad	≥ 79 %

Prüfung	EN 13240
---------	----------

**KARABO XL WHF**  
Stein

Nennwärmeleistung	7,0 kW
Energieeffizienzklasse	<b>A</b>

Höhe in cm ca.	121	<b>A</b>
Breite in cm ca.	56	<b>B</b>
Tiefe in cm ca.	45	<b>C</b>
Hinterkante bis Mitte oberer Abgasstutzen in cm ca.	15	<b>D</b>
Höhe bis Oberkante Rohrstützenanschluss oben in cm ca.	102	<b>E</b>
Höhe bis Unterkante Rohrstützenanschluss hinten in cm ca.	85	<b>F</b>
Rohrstutzen-Durchmesser in cm ca.	15	<b>G</b>
Externer Verbrennungsluftstutzen / Anschlussdurchmesser in cm ca.	ja Ø 10	<b>H</b>
Höhe bis Mitte Luftstutzen in cm ca.	20	<b>I</b>
Feuerraumbreite in cm ca.	35	
Mindest-Wandabstand seitlich / hinten / Bereich Sichtfenster in cm ca.	20   20   80	
Gewicht in kg ca.	255	

Geeignete Brennstoffe	Scheitholz   Holzbriketts Braunkohlebriketts
-----------------------	---

Raumheizvermögen ca.	59 - 148 m <sup>3</sup>
----------------------	-------------------------

Abgasmassenstrom	5,28 g/sek.
Abgasstuzentemperatur	364°C
Abgastemperatur	293°C
Mindestförderdruck bei Nennwärmeleistung	12 Pa
Staub	≤ 40 mg / m <sup>3</sup>
CO-Wert	≤ 1250 mg / m <sup>3</sup>
Wirkungsgrad	≥ 80 %

Prüfung	EN 13240
---------	----------

**KARABO XL**  
Stein

Nennwärmeleistung	7,0 kW
Energieeffizienzklasse	<b>A</b>

Höhe in cm ca.	121	<b>A</b>
Breite in cm ca.	56	<b>B</b>
Tiefe in cm ca.	45	<b>C</b>
Hinterkante bis Mitte oberer Abgasstutzen in cm ca.	15	<b>D</b>
Höhe bis Oberkante Rohrstützenanschluss oben in cm ca.	102	<b>E</b>
Höhe bis Unterkante Rohrstützenanschluss hinten in cm ca.	85	<b>F</b>
Rohrstutzen-Durchmesser in cm ca.	15	<b>G</b>
Externer Verbrennungsluftstutzen / Anschlussdurchmesser in cm ca.	ja Ø 10	<b>H</b>
Höhe bis Mitte Luftstutzen in cm ca.	20	<b>I</b>
Feuerraumbreite in cm ca.	35	
Mindest-Wandabstand seitlich / hinten / Bereich Sichtfenster in cm ca.	20   20   80	
Gewicht in kg ca.	292	

Geeignete Brennstoffe	Scheitholz   Holzbriketts Braunkohlebriketts
-----------------------	---

Raumheizvermögen ca.	59 - 148 m <sup>3</sup>
----------------------	-------------------------

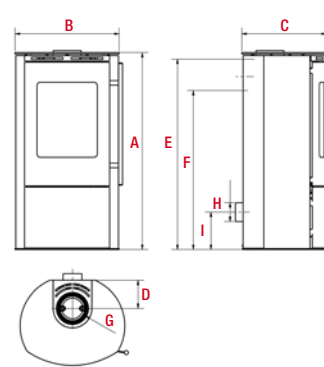
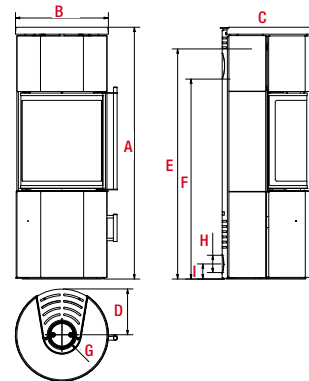
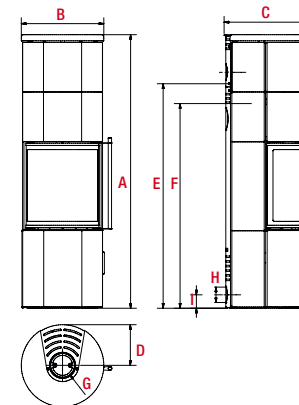
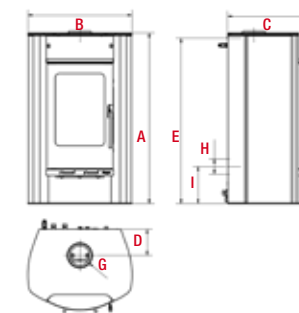
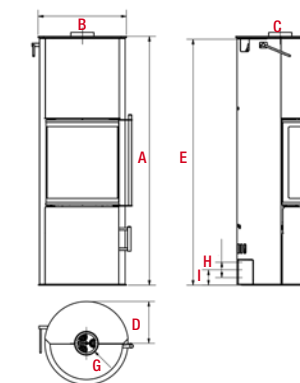
Abgasmassenstrom	5,28 g/sek.
Abgasstuzentemperatur	364°C
Abgastemperatur	293°C
Mindestförderdruck bei Nennwärmeleistung	12 Pa
Staub	≤ 40 mg / m <sup>3</sup>
CO-Wert	≤ 1250 mg / m <sup>3</sup>
Wirkungsgrad	≥ 80 %

Prüfung	EN 13240
---------	----------

\* Das Raumheizvermögen variiert je nach Wärmedämmung des Gebäudes, deshalb sind für das Raumheizvermögen nur ungefähre, unverbindliche Werte angegeben.

\*\* Prüfstandswerte bei 13% O<sub>2</sub>




**KARABO BASIC**  
 Stahl | Kachel | Stein

**NEXUS MIDI 7**  
 Kachel

**NEXUS XL**  
 Kachel

**CARON AQUA**  
 Stahl | Kachel | Serpentinsteine

**NEXUS AQUA**  
 Stahl | Kachel

**Technische Werte**

Nennwärmeleistung	7,0 kW	7,0 kW	7,0 kW	10,5 kW   8,0 kW	11,0 kW   8,0 kW
Nennwärmeleistung Wasser	-	-	-	7,0 kW   4,5 kW	7,0 kW   5,0 kW
Nennwärmeleistung Luft	-	-	-	3,5 kW   3,5 kW	4,0 kW   3,0 kW
Energieeffizienzklasse	<b>A</b>	<b>A+</b>	<b>A+</b>	<b>A+</b>	<b>A+</b>

**Maße und Gewichte**

Höhe in cm ca.	105   107   109	145	178	112   114   114	162   162
Breite in cm ca.	56	∅ 54	∅ 54	69   71   71	∅ 57
Tiefe in cm ca.	45	∅ 54	∅ 54	53   56   56	∅ 57
Hinterkante bis Mitte oberer Abgasstutzen in cm ca.	15	26	26	17   18   18	29
Höhe bis Oberkante Rohrstützenanschluss oben in cm ca.	102	133	133	109	160
Höhe bis Unterkante Rohrstützenanschluss hinten in cm ca.	85	116	116	-	-
Rohrstutzen-Durchmesser in cm ca.	15	15	15	15	15
Externer Verbrennungsluftstutzen / Anschlussdurchmesser in cm ca.	ja ∅ 10	gegen Aufpreis ∅ 10	gegen Aufpreis ∅ 10	ja ∅ 10	gegen Aufpreis ∅ 10
Höhe bis Mitte Luftstutzen in cm ca.	20	9	9	24	10
Feuerraumbreite in cm ca.	35	∅ 33	∅ 33	33	∅ 33
Mindest-Wandabstand seitlich / hinten / Bereich Sichtfenster in cm ca.	20   20   80	40   10   80	40   10   80	15   15   80	15   10   80
Gewicht in kg ca.	Stahl 182   Kachel 191   Stein 241	Kachel 219	Kachel 241	Stahl 259   Kachel 273 Serpentinsteine 332	Stahl 256   Kachel 285

**Brennstoffe**

Geeignete Brennstoffe	Scheitholz, Holzbriketts, Braunkohlebriketts	Scheitholz	Scheitholz	Scheitholz   Scheitholz, Braunkohlebriketts	Scheitholz   Scheitholz, Holzbriketts, Braunkohlebriketts
-----------------------	--	------------	------------	---	---

**Raumheizvermögen\***

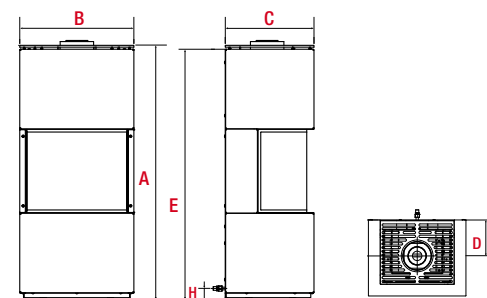
Raumheizvermögen ca.	59 - 148 m <sup>3</sup>	59 - 148 m <sup>3</sup>	59 - 148 m <sup>3</sup>	-	-
----------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------	---	---

**Wertetripel zur Schornsteinberechnung \*\***

Abgasmassenstrom	5,28 g/sek.	6,3 g/sek.	6,3 g/sek.	8,7 g/sek.   9,4 g/sek.	13 g/sek.   12,6 g/sek.
Abgasstutzentemperatur	364°C	285°C	285°C	159°C   235°C	225°C   235°C
Abgastemperatur	293°C	260°C	260°C	135°C   177°C	180°C   159°C
Mindestförderdruck bei Nennwärmeleistung	12 Pa	12 Pa	12 Pa	15 Pa	12 Pa
Staub	≤ 40 mg / m <sup>3</sup>	≤ 40 mg / m <sup>3</sup>	≤ 40 mg / m <sup>3</sup>	≤ 40 mg / m <sup>3</sup>	≤ 40 mg / m <sup>3</sup>
CO-Wert	≤ 1250 mg / m <sup>3</sup>	≤ 1250 mg / m <sup>3</sup>	≤ 1250 mg / m <sup>3</sup>	≤ 1250 mg / m <sup>3</sup>	≤ 1250 mg / m <sup>3</sup>
Wirkungsgrad	≥ 80 %	≥ 80 %	≥ 80 %	≥ 89 %   ≥ 85 %	≥ 82 %
Prüfung	EN 13240	EN 13240	EN 13240	EN 13240	EN 13240

\* Das Raumheizvermögen variiert je nach Wärmedämmung des Gebäudes, deshalb sind für das Raumheizvermögen nur ungefähre, unverbindliche Werte angegeben.

\*\* Prüfstandswerte bei 13% O<sub>2</sub>



**Technische Werte**

	LIO G20 Stahl	LIO G25 Stahl	LIO G30 Stahl	LIO G31 Stahl
Nennwärmeleistung Hs	8,1 kW	7,0 kW	7,5 kW	7,0 kW
Wärmeleistungsbereich Hs	3,5 - 8,1 kW	3,5 - 7,0 kW	3,5 - 7,5 kW	3,5 - 7,0 kW
Energieeffizienzklasse	B	C	B	B

**Maße und Gewichte**

	LIO G20 Stahl	LIO G25 Stahl	LIO G30 Stahl	LIO G31 Stahl
Höhe in cm ca.	116 A	116 A	116 A	116 A
Breite in cm ca.	52 B	52 B	52 B	52 B
Tiefe in cm ca.	41 C	41 C	41 C	41 C
Hinterkante bis Mitte oberer Abgasstutzen in cm ca.	19 D	19 D	19 D	19 D
Höhe bis Oberkante Rohrstützenanschluss oben in cm ca.	114 E	114 E	114 E	114 E
Höhe für Gasanschluss in cm ca.	5 H	5 H	5 H	5 H
Hauptgasanschluss	3/8 Zoll	3/8 Zoll	3/8 Zoll	3/8 Zoll
Mindest-Wandabstand seitlich/hinten/Bereich Sichtfenster in cm ca.	20   10   100	20   10   100	20   10   100	20   10   100
Gewicht in kg ca.	114	114	114	114

**Brennstoffe**

Geeignete Brennstoffe	LIO G20	LIO G25	LIO G30	LIO G31
	Erdgas G20	Erdgas G25	Flüssiggas G30	Flüssiggas G31

**Raumheizvermögen\***

	LIO G20	LIO G25	LIO G30	LIO G31
Raumheizvermögen ca.	71 - 182 m³	59 - 148 m³	59 - 148 m³	59 - 148 m³
Nox-Klasse	4	4	5	5
Effizienzklasse	1	1	1	1

**Prüfung**

	LIO G20	LIO G25	LIO G30	LIO G31
	EN 613	EN 613	EN 613	EN 613

WICHTIGE HINWEISE

Die angegebenen Maße und Gewichte sind unverbindliche Circa-Maße. Abweichungen von Maß- und Gewichtsangaben, Fertigungstoleranzen, Konstruktionsänderungen sowie Druckfehler sind jederzeit möglich und bleiben vorbehalten. Für eine ordnungsgemäße Installation und für eine störungsfreie Funktion des Kaminofens ist bei allen Modellen der laut Installations- und Bedienungsanleitung vorgeschriebene Förderdruck der Schornsteinanlage bei Nennwärmeleistung durch den Betreiber sicherzustellen. Vor der Installation des Gerätes empfehlen wir ein Gespräch mit dem vor Ort zuständigen Schornsteinfeger. Er berät Sie, prüft die Eignung Ihrer Schornsteinanlage und erteilt die Betriebsgenehmigung.

Speckstein, Serpentinsteine und Limestone sind gewachsene Naturprodukte. Diese sind in Bezug auf Farbe, Strukturverläufe, Einschlüsse, Maserungen, Gesteinsadern und

Haarrissen, aufgrund der natürlichen Gesteinsbildung, nicht beeinflussbar. Solche materialbedingten Eigenschaften von Speckstein, Serpentinsteine, Limestone und Kachelkeramik bleiben vorbehalten, stellen keinen Qualitätsmangel dar und beeinflussen auch nicht die Funktion des Heizgerätes.

Abweichungen bzgl. Struktur, Maserung und Farbe von Kacheln und Natursteinen und der angegebenen Circa-Maße und Gewichtsangaben sowie Konstruktionsänderungen sind jederzeit möglich und bleiben vorbehalten. Auch die Farbwiedergabe unterliegt drucktechnischen Abweichungen.

Fragen Sie bitte Ihren Fachhändler nach Original-Keramikmustern.



**Rauchrohrabgang oben**

Der Anschluss kann bauseits direkt von der Ofenoberseite über ein längeres Rauchrohr nach oben in den Schornstein erfolgen. Dadurch wird zusätzliche Strahlungswärme an den Raum abgegeben.



**Rauchrohrabgang hinten**

Der Anschluss kann bauseits direkt von der Ofenrückseite über eine kurze Rauchrohrverbindung in den Schornstein erfolgen.



**Primärluftregelung**

Die Menge der Verbrennungsluft wird über einen manuell einstellbaren Luftregler gesteuert. Die Sekundärluft ist ohne Verstellmöglichkeit fest einjustiert.



**Einhandregelung**

Die Luftmenge von Primär- und Sekundärluft wird durch einen einzigen, einfach zu bedienenden Regler kontrolliert.



**Primärluftautomatik**

Die stromlose Automatik sorgt dafür, dass je nach Einstellung automatisch die richtige Luftmenge zugeführt wird. Von 0 - 6 stufenlos regelbar. Die Sekundärluft ist ohne Verstellmöglichkeit fest einjustiert.



**Primär- und Sekundärluft**

Die Luftmenge von Primär- und Sekundärluft ist getrennt von einander regelbar. Der Verbrennungsvorgang kann dadurch sehr genau auf unterschiedliche Brennstoffe eingestellt werden.



**Wasserführende Kaminöfen**

Um die Brennkammer des Kaminofens ist ein Wärmetauscher angebracht, in dem Wasser erhitzt wird. Über die Wassertasche ist der Ofen mit dem Heizkreislauf der Zentralheizung verbunden. Das erwärmte Wasser wird über einen Pufferspeicher in andere Räume weitergeleitet.



**Wärmespeicher**

Die erzeugte Wärme wird durch zusätzliche Speichersteine oder durch die Natursteinverkleidung gespeichert. Je nach Masse der Steine wird die gespeicherte Wärme lange nach Erlöschen der Flammen an den Raum abgegeben.



**Holzbriketts**

Der Ofen kann mit Holzbriketts betrieben werden.



**Scheitholz**

Der Ofen kann mit Scheitholz betrieben werden.



**Braunkohlebriketts**

Der Ofen kann mit Braunkohlebriketts betrieben werden.



**Scheibenspülung**

Entlang der Sichtscheibeninnenseite strömt die Sekundärluft von oben nach unten. Dadurch wird die Rußablagerung an der Scheibe reduziert.



**Gas**

Der Ofen kann mit Erdgas oder mit Flüssiggas betrieben werden. Erforderlich ist eine Installation des Ofens durch einen qualifizierten Fachinstallateur sowie die Überprüfung der baurechtlichen Vorschriften durch den zuständigen Schornsteinfeger.





**Erwin Koppe - Keramische Heizgeräte GmbH**

Koppe-Platz 1  
D - 92676 Eschenbach i.d.OPf.

Tel.: +49 180 5 677300\*

**ofenkoppe.de**



\*14 ct. / min. aus dem Festnetz,  
max. 42ct. / min. aus den Mobilfunknetzen